

# JÁSZAPÁTI ÉS VIDÉKE

Társadalmi és közgazdasági hetilap. — Megjelenik minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:		Felelős szerkesztő:	Egyes szám ára 20 fillér.
Egész évre . . . . .	8 kor.	ifj. IMRIK JÓZSEF	Nyilttér soronként 40 fillér.
Fél évre . . . . .	4 "		Kéziratokat vissza nem adunk.
Negyed évre . . . . .	2 "		

Betétek után adómentesen tisztán 5%-ot fizetünk.

Gazdasági és Iparbank r. t.  
Jászapáti (Régi céh-ház.)

## A városok reformja.

A közterhek folytonos emelkedése és az adózó nép mind nehezebb megélhetési viszonyai egyre több városnak azt a kényszerű elhatározást diktálják, hogy városi jellegén változtasson és adminisztrációja olcsóbbá tételére a nagyközségi szervezetet vegye föl. Meglepő, hogy éppen a gazdagság hírében álló nagy alföldi, rendezett tanácsu városok jutnak erre az elhatározásra! Ámbár a közletről nagyon furcsán fest a nagy alföldi városok gazdagsága Szolnok városában. Mezőturon a községi pótdadó több, mint az állami adó. És majdnem így van valamennyi helyen. Az alföldi rendezett tanácsu városok visszafejlesztési buzgalmának tehát mélyreható oka van: a községi közadózás oly mértékű megterhelése, hogy azt a közlakosság meg nem bírja.

Legutóbb Turkeve város tisztelgett a belügyminisztériumban és kérte, hogy rendezett tanácsu jellegét megváltoztathassa és nagyközséggé alakulhasson. A válasz, melyet a deputációnak adtak, szolgáltat nekünk alkalmat, hogy a városok ezen égető kérdésével e helyen foglalkozzunk.

Turkeve városának a belügyminiszteri államtitkár azt a választ adta, hogy mivel úgy is küszöbön van a városok közigazgatásának régóta óhajtott reformja, nagyon bölcsen teszi a város, ha megvárja az országos törvény életbeléptetését, mely már soká nem késhet. Az államtitkár válaszában kijelentette azt is, hogy a belügyminisztériumban nagyon jól tudják, hogy a mai drága rendezett tanácsu köz-

igazgatási szervezet igen terhes sok városra. S azért a reform azon sarkallik, hogy az eddigi nagyközségek, melyek haladása kétségtelen és melyek empóriumai egy-egy vidéknek, — ugyszintén a már meglevő rendezett tanácsu városok, népességük szerint bizonyos számú kategóriákba osztva, olyan városias közigazgatási szervezettel láttassanak el, melyet megbírnak.

Minden esetre szerencsés gondolat, hogy a meglevő városokat nem engedik lecsuszni a falusi színvonalra, sőt egyes haladásra képes nagyközségeket is az új szervezet városi intézményekkel fejleszt ki. Amit válaszában az államtitkár mondott, hogy t. i. az országra nem közömbös, hogy városias szellemi központjai legyenek és a meglevők megtartassanak és még több ilyen központ fejlesztessék, — ahhoz a legteljesebb mértékben hozzájárulunk és a felfogást magunkénak valljuk. Mindég megdöbbenünk, valahányszor a sajtóban felöltött annak a híre, hogy ismét egy nagy község akar visszafejlődni, városból faluvá sülyedni. De ezeknek a városoknak nagy közterheit vizsgálva, minden sajnálkozásunk mellett azt kellett mondanunk, hogy az elhatározás reális, okosan számítani tudó okokból eredt és a viszonyokban rejlik. Egészen más dolog lesz, ha az új közigazgatási rend a költségeket csökkenti s többé nem kell a városoknak oly nagy apparátussal dolgozniuk, mint eddig.

Maga a városok reformjának kérdése régen megérett a megoldásra. Ha nem lettek volna oly zavaros politikai viszonyok, ez a kérdés már régen megoldódott volna. De talán szerencse, hogy eddig elodáztatott ez a kérdés, mert feltehető, hogy azok, akik a törvényt előkészítik, egy negyedszázad minden tapasztalatát értékesítették és így törvénytárunkba, valamint a gyakorlati

életbe olyan törvény kerül, mely a városokhoz fűzött minden kívánatot kielégít, azokat szokatlanul meg nem terheli, mégis föllálit bizonyos városkategóriákat, melyeket eddigi városaink és nagyközségeink megterhelés nélkül megbírnak.

Örülünk annak, hogy Turkeve város elhatározásával nyilatkozatra bírta a belügyminisztériumot és a közvélemény némileg az alapvető szempontokról tájékozva van, melyekkel a városi kulturát szolgálni akarják. Csak az a kívánatos, hogy ez a törvénytervezet minél nagyobb nyilvánosság megvitatásával kerüljön az életbe.

## Lódijazás Jászladányon.

— Saját tudósítónktól. —

A vármegyei gazdasági egyesület a földművelésügyi miniszter támogatásával f. hó 17-én delelőtt díjazással egybekötött lókiállítás rendezett a jászladányi vásártéren. A kiállításon csak vármegyénk területén lakó földbirtokosok lovai vehettek részt. Felhajtottak 32 drb. anyakancát, 13 drb. háromnégy éves kancát és 30 drb. egy-két éves kancacsikót.

A kiállítás pont nyolc órakor nyílt meg. Akkorra megalakult a zsüri is, amelynek tagjai lettek Szapáry György gróf elnöklete alatt a következők: Antal Sándor a vm. gazdasági egylet alnöke, Bodnár Sándor dr. fősolgabíró, Pászthy Gyula, Markovits Pál dr. és Lipták József plebánosok, Brachfeld Sándor nagybirtokos, Visky Sándor, a püsztakürti uradalom tisztartója, Grosz József járási állatorvos, Gaylhoffer István gazdasági egyleti titkár, Kovács I. méntelepi százados, Mészáros József községi főbíró, Bornemisza Jenő községi jegyző és Flesch Simon községi állatorvos.

A rendelkezésre álló 1000 koro-

**Aki valamit vesz, elad vagy keres, legcélszerűbben teszi, ha lapunkban hirdet.**

Apró hirdetés tizenöt szóig csak harminc fillérbe kerül. Szombat délig feladott hirdetések vasárnapi számban okvetlenül megjelennek.

nából a következő díjakat osztotta szét a zsüri a gazdák között:

*anyakancákért:* Nagy Antal (Jszentandrás) 100 K, Paróczai Ferenc (Jladány) 60 K, Tóth Ferenc (Jszentandrás) 50 K, Gál István (Jladány) 40 K, Bobák András (Jszentandrás) és Répás János (Jberény) 30—30 K, Major István (Jladány) 20 K, Vajjon Antal (Tiszasüly), Bathó István (Jladány) és Juhász Sándor (Jszentandrás) 10—10 K;

*3—4 éves kancákért:* Ballagó Ignác (Jszentandrás) 100 K, Kurdics János (Szajol) 75 K, Rusvai Péter (Jászapáti) 30 K, Pataki Vince (Jászapáti) 20 K, Batta János (Jszentandrás) 10 K;

*1—2 éves csikókért:* Tóth Ferenc (Jszentandrás) 40 K, Rusvai Antal (Jászapáti) 30 K, Kiss Gy. Balázs (Jdózsa) és Balla Bertalan (Jászapáti) 20—20 K, Ádám István (Jászapáti) és Nagy Antal (Jszentandrás) 10—10 K;

*csoportkiállításért* elismerő oklevelet kapott Kövér Kálmán dr. nagybirtokos.

A díjak kiosztása után — úgy déli 12 óra tájban — Jászládány község megvendégelte a vidéki előkelőségeket a Nagyvendéglőben, ahol a szíves vendéglátást Antal Sándor, a vm. gazdasági egyesület alelnöke, utána pedig Bodnár Sándor dr. járási főszolgabíró köszönték meg.



### Csak tíz percet kérünk!

Alábbi soraink elsősorban a jászági h. é. vasut igazgatóságának, másodsorban a máv. igazgatóságának és azonkívül mindazoknak a befolyásos férfiaknak szólnak, akik a vasuti menetrend megállapítására, esetleg megváltoztatására bármiféle cimen ingerenciát gyakorolhatnak. A középiskolai oktatás érdekében kérjük, méltassák cikkünket figyelemre.

Mindenki tudja, hogy a jászapáti kir. katolikus főgimnáziumnak több olyan tanulója van, aki nem lakik itt a városban, hanem minden reggel vonattal jár be az intézetbe, meghallgatja az egyfolytában tartó előadásokat s délután ismét visszautazik lakóhelyére. A vonalmenti községekből, nevezetesen Jászdózsáról, Jászárokszállásról, Jászkiséről és Jászládányról összesen harminckét növendék jár így be a jászapáti főgimnáziumba.

A reggeli vonatok érkezési ideje elég

kedvező rájuk nézve. Minkét irányból — úgy Ujszász, mint Vámosgyörk felől — körülbelül fél nyolc tájban érnek be Jászapátira a vonatok s így a pont nyolc órakor kezdődő tanításig elegendő idő marad a gimnázium épületébe gyalogszerrel is besétálni. A déli vonatok indulása azonban már kevésbé kedvező a kis diákokra nézve. Vámosgyörk felé pont 2 órakor, Ujszász felé 1 óra és 06 perckor indul vissza a vonat s mert az előadások déli egy órakor érnek véget, bizony a dósai, árokszállási fiuknak — különösen téli hidegben — sok is az egy órás várakozás a pályaudvaron; — a kiséri, ladányi tanulóknak meg a rendelkezésre álló rövid hat perc alatt szinte lehetetlenség a kellő időben való megérkezés a pályaudvarra. Szerencse, hogy úgy az intézet igazgatója, mint az egész tanári kar kellő szociális érzékkel és elismerésreméltó humanitással kezeli ezt a kérdést, mikor megengedi az érdekelt tanulóknak, hogy egyik részük pár perccel előbb ott hagyassa az előadást, nehogy lemaradjon a vonatról, — más részük pedig tovább ott maradjon az intézetben, nehogy megfázzon a vasuti állomáson való hosszas ácsorgásban.

Volt azonban már rá eset, így legutóbb f. hó 17-én délelőtt is, hogy a Jászkisér—Jászládány felé induló vonatról lekéstek a kis gimnazisták. Nem tudtak kiérni a sáros, csuszós utakon az indulási időre s mert a vonat nem várt rájuk, kénytelenek voltak a vasuti pályatesten — ki Jászkisérre, ki Jászládányra — gyalog hazamenni.

Nem kell sokáig gondolkozni az embernek, amíg megállapítja, hogy ez a dolog nincs rendjén. Első-második gimnazista fiuknak 10—16 kilométert gyalogolni nem való. Különösen üres gyomorral és öt óráig egyfolytában tartó tanítás után. A vasuti menetrendet tehát meg kell változtatni. Mert a vége az lesz, hogy a vidéki szülők meggondolják a dolgot s nem adják fiaikat a jászapáti gimnáziumba. Nemcsak azért, mert többször és különösen esős, havas, sáros időben lekéshetnek a vonatról, hanem mert a rendelkezésükre álló rövid pár perc alatt, — míg futva, rohanva száguldanak ki az elég távol eső pályaudvarra, — őszi és téli szeles, hideg napokon agyonra fázhatnak.

Még Vámosgyörk felé csak tűrhető a menetrend. Bár ezt a vonatot is lehetne valamivel előbb elindítani. De hát ez még csak elviselhető. Meg is látszik különben a gimnáziumi beiratkozások statisztikáján, hogy mennyivel kedvezőbb a vámosgyörki vasut menetrendje az ujszászinál. Mig ugyanis Jászdózsáról 13 és Jászárokszállásról 7, összesen tehát *husz* növendéke van az intézet két osztályának, addig Jászkiséről csak 5, Jászládányról meg 7, vagyis erről a vonalrészről mindössze csak *tizenkettő*. Még feltűnőbb ez a különbség ez idén az első osztályba iratkozottaknál, akiknek szülői már hallottak valamit az elmúlt kezdő év tapasztalatairól. A folyó tanévre ugyanis az első osztályba beiratkozott Jászdózsáról 7, Jászárokszállásról 3, összesen tehát *tíz* tanuló, a közeli Jászkiséről azonban már csak 3, Jászládányról pedig csupán 1, vagyis erről a vonalrészről mindössze *négy* tanuló.

Azt hisszük, ez a kis statisztika eleget beszél. Mindenki láthatja belőle, hogy itt a főgimnázium érdekében azonnal cselekedni kell. *Csak tíz percet kérünk!* Ujszász felé in-

duló déli vonatunkat indítsák tíz perccel később a jászapáti állomásról. Ujszászig ezt a kis differenciát könnyen be fogja hozni a gép. És senkinek sem lesz kára, a közoktatástígynek pedig nagy haszna lesz belőle. — Viszont — ha lehet — a Vámosgyörk felé menő déli vonatot indítsák talán tíz perccel vagy egy negyedórával előbb. Ez sem fog senkinek kárt okozni.

Ismételten felkérjük úgy az illetékes, mint a nem illetékes, de jóindulatu és befolyással rendelkező férfiakat, hogy ezt a kérésünket méltassák figyelemre s mielőbb teljesítsék.

### Képviselőtestületi ülés.

Községünk képviselőtestülete f. hó 17-én délelőtt 10 órakor közgyűlést tartott Berente Miklós főbíró elnöklése mellett. A képviselőtestület leginkább az új elemi népiskola építési kölcsönének felvétele miatt ült össze, amely tudvalevően igen sürgős intézkedést kíván, miután az épület immár készen van. A közgyűlés névszerinti szavazással egyhangulag elhatározta, hogy az összes építési költségből hiányzó, körülbelül 14.000 K fedezetlen összeget valamelyik vármegyei pénzalapból veszi kölcsön 5% kamat mellett, tíz évi törlesztésre. Az ideig, míg ezt a törvényhatóság utalványozza, a 14.000 koronát a Kölcsön-pénztár adja kölcsön a városnak 5%-os váltókamatra.

Ugyancsak a közgyűlés véglegesen megállapította és helybenhagyta a legutóbbi képviselőtestületi ülésen felemelt s lapunkban már részletesen ismertett huszágtási díjakat s elfogadta az előjáróság husvizsgálati szabályrendelet-tervezetét. Egyben hozzájárult, hogy a gyepmesternek a vágóhidon teljesített munkálataiért évi 120 K díj f. évi október 1-től kezdve a vágóhid-alap terhére további rendelkezésig kiutalványoztassék.

Majd az előjáróság előterjesztésére beleegyezett a közgyűlés, hogy az adóhivatali épület emeletének balszárnyán lévő négyszobás lakás Virágh János adótárnoknak, az államkincstártól járó mindenkor lakbérjárandóságért — bérletbe átadassék.

Végül letelepülési engedélyeket adtak és pedig Csikós Pál és Tóth László korcsmárosoknak, ugyancsak Prokay Sándor kereskedőnek 20—20 K, továbbá Hornyák István szabósegédnek, Zámbo István napszámosnak és Balázs Szilveszter cigányzenésznek 5—5 korona díjért.

A tárgysorozat elintézése után főbíró előterjesztette Borbás János városi faiskolabérlő kérvényét az 1914. dec. 31-én lejáró bérlet további sorsa fölött leendő mielőbbi határozathozatal tárgyában. A közgyűlés egyhangulag úgy határozott, hogy a faiskola bérletére nézve újabb árverést ír ki s csak annak megtartása után dönt a bérlet dolgában véglegesen.

**Kiadó lakás.** A vasuti állomás közelében egy háromszobás lakás megfelelő mellékhelyiségekkel és 300 □ öl veteményes kerttel azonnal kiadó. Bővebb felvilágosítás Rusvai József tulajdonosnál nyerhető. 1

## HIREK.

**A kolera szünőben van.** Budapestén már napok óta nincs megbetegedés. A vidéken sem terjed tovább a járvány. Ugy látszik, a lelkiismeretes és gondos óvintézkedések s azok végrehajtásának szigorú ellenőrzése használt. A Tisza vizét is feloldották már a zár alól, mert beigazolódtott, hogy nincs megfertőzve.

A Jászságban mindössze egy gyanus megbetegedés fordult elő eddig. Szeptember 16-án történt az eset. Egy szakácsnő utazott a vámosgyörk-ujszászi vonaton és Jászdózsa állomás előtt hirtelen rosszul lett. Hányás és görcsök fogták el. Jászapáti Khindl Barna dr. vasúti orvos leszállította a vonatról s a járványkórházba internálta, ahol alaposan megvizsgálták s megállapították, hogy betegsége csak muló természetű. Másnapra már teljesen jobban lett a szakácsnő s tovább is engedték Szolnok felé.

Ez ideig környékünkön egyéb gyanus megbetegedés nem történt s talán sikerül is teljesen elkerülnünk a veszedelmet. Szükséges azonban, hogy továbbra is mindenki ügyeljen a tisztaságra és szigorúan betartsa a hatóságok utasításait. Kívánatos volna azonkívül az utcákon lévő mocsaras gödrök mielőbbi betöltése s a piac és különösen a vásártér tisztántartása, mert ezek bizony melegágyai a bacillusoknak. Ugy tudjuk, a vásárteret a vásárbérlő köteles feltisztítani. Máskor is, nemcsak járványos időben. Nos hát, kénytelenek vagyunk megállapítani, hogy a vásártér a szept. 8-iki vásár óta még ma sines feltisztítva. A Dráveczky-ház és az Árvay-korcsma között még ma is ott van a szalma-, széna-, papiros-hulladék összetaposva és rohadásnak indulva mindenféle állati hulladékkal. Biz' ezt a város legforgalmasabb utcájában még sem szabad volna megtűrni!

**Bucsu.** Vasárnap, Mária nevenapján ülte meg városunk rk. hívő lakossága a temetői kápolna fogadalmi bucsu ünnepét. Mint minden évben, most is impozáns számú ájtatos közönség vett részt a körmenetben, amelyet *Markovits* Pál dr. plebános vezetett. Az alkalmi szentbeszédet *Magyar* János cs. és kir. katonai lelkész mondotta a temetői kálvária erkélyéről. Kár, hogy a szép beszéd hatását megrontotta a hirtelen támadt óriási zápor. A szentbeszéd után *Markovits* Pál dr. plebános káplánjai segédletével ünnepélyes szentmisét celebrált a kápolnában.

**Halálozás.** *Forgács* J. Károlyné szül. *Kertész* Ilonka székesfővárosi szaktanítónő élete 35-ik évében f. hó 14-én Budapesten meghalt. Férje, *Forgács* J. Károly államnyomdai igazgató, két kis gyermeke és Jászság-

szentgyörgyön előkelő rokonság gyászolja az ifjan elhunyt uriasszonyt.

**Papi gyűlések.** Az elmúlt héten mindkét jársági alesperesi kerület lelkeskedő papsága gyűlést tartott. Kedden, f. hó 16-án az alsó jársági kerület papsága gyűlt egybe *Varga* Sándor alesperes plebániáján Jászság-szentgyörgyön, — pénteken, f. hó 19-én pedig a felső jársági kerület lelkészei tartották meg gyűlésüket *Bárdos* Pál esperes-plebánosnál Jákóhalmán. A gyűlések után mindkét helyen lakoma volt a vidéki vendégek tiszteletére.

**A Tisza-társulat közgyűlése.** A Heves-Szolnok-jászapáti Tisza- és belvízszabályozó társulat f. evi október hó 9-én délelőtt 9 órakor tartja meg évi rendes közgyűlését Szolnokon, a megyeszékházban. A tárgysorozatban többek között az 1912. évi számadások jóváhagyása, az 1914. évi költségvetés megállapítása, az akolhádi határban építendő csatorna-tervezet elfogadása és több bizottság tagjainak választása szerepel.

**A nőegylet választmánya** szeptember 27-én d. u. 5 órakor a kir. kath. főgimnázium tanári szobájában ülést tart, amely alkalommal tárgyalás alá kerül az egyesület téli programja s a felolvasások sorrendjének megállapítása.

**A beiratások eredménye a népiskolában.** A jászapáti rk. elemi népiskolában az elmúlt hét folyamán tartották meg az 1913—14. tanévre a beiratásokat. Beiratkozott ez ideig a mindennapos tanköteles *fiúk* közül: az I. osztályba 160, a II. osztályba 139, a III. osztályba 158, a IV. osztályba 80, az V—VI. osztályba 46; a mindennapos tanköteles *leányok* közül pedig az I. osztályba 138, a II. osztályba 115, III. osztályba 132, IV. osztályba 84, az V—VI. osztályba 51, vagyis 583 fiú és 520 leány. A gazdasági ismétlő iskolába beiratkozott 66 fiú és 90 leány.

Jóllehet még igen sok tanköteles nincs beírva, már is látszik, hogy veszedelmes módon tul lesznek zsúfolva egyes osztályok. Igazán itt az ideje, hogy végre már megszüntesse ezeket a mizerábilis állapotokat az iskolaszék.

**Baleset.** *Simonváros* Miklós helybeli fa-és szénkereskedőnek szept. 19-én reggel három ujját bevágta, egy negyedik ujját pedig teljesen elvágta a motoros fafűrész. A sérült ujjakat *Szaller* Miklós dr. varrta össze és kötözte be.

**Ajándékok a muzeumnak.** *ösv. Márton* Andrásné (Jászakisér) 1 régi pecsenyesütőt; *Kovács* József 2 drb. Kossuth-bankót; *Tanító* Áron egy diszes XVIII. századbeli gyalut ajándékozott a muzeumnak.

**Tanyai tűz.** Csütörtökön délután eddig ismeretlen okból kigyuladt a Bugyi M. János helybeli lakos kaszáréti tanyáján egy kazal szalma. Hiába oltották, nemcsak a szalmát, de a takarmány-felét sem lehetett megmenteni. A kár 1000 korona.

**Katonai érdemkereszt.** A balkáni háboru miatt rendkívüli időben szolgálatot teljesítő tartalékosokat a legfőbb Hadur érdemkeresztekkel tünteti ki. *Bodnár* Sándor dr. főszolgabíró úgy tervezte, hogy ezeket az érdem-

kereszteket f. hó 21-én maga személyesen adja át kisebb ünnepség keretében a kitüntetetteknek a jársági főszolgabírói hivatalban. Mivel azonban a járás minden községéből oly nagy számú tartalékos részére érkezett le érdemkereszt, hogy valamennyit a szolgabírói hivatal tágas előcsarnoka sem tudná befogadni, a tervezett együttes átadást helyszüke miatt nem lehet megtartani s így az érdemkereszteket minden községben az előjáróság fogja kiosztani a tartalékosoknak.

**Pályázók a tanítói állásra.** A Moldován Jenő lemondása folytán megüresedett helybeli néptanítói állásra a f. hó 20-án lejárt pályázati határrnapig mindössze huszan pályáztak. Valamennyi már működő tanító, vagy kántortanító. Többen vannak olyanok is, akik zenei képzettséggel rendelkeznek. A választás valószínűleg csak a hónap utolsó napján lesz.

**A virzsiniázó társaság táncmulatságára** az elmúlt héten még *Bielek* István dr. budapesti ügyvéd küldött jegymegváltás címén 6 koronát. A rendezőség ezt az összeget is eljuttatta a helybeli főgimnázium igazgatóságához, szegény tanulók segélyezésére.

**A csecsemő elválasztása** gyakran igen sok nehézséggel jár és éppen ezért az anyának csak ajánlható, hogy kis gyermekének az elválasztás kezdetén szopóüvegben naponta egyszer csakis vízzel felforraltva egy kis Nestlélisztet nyújtson. Lassanként aztán két, három sőt több ilyen étkezést is adhat, mire az elválasztás minden nehézség nélkül megtörténik, a gyermek szépen fejlődik és gyönyörűen gyarapszik. — Próbadozokat díjtalanul küld a Henri Nestlé cég, Wien, I., Bibertrasse (65).

### Szolnokon a piactéren

a Turul cipőgyár által 5 évig bérelt **elsőrendű nagy üzlethelyiség portállal** azonnal kiadó. Cipőüzletnek, férfi, női és gyermek konfekció üzletnek, vagy más egyéb célra igen alkalmas. **Gettler Bank és Váltóüzlet Szolnokon.**

3822 szám

tk 1913.

### Árverési hirdetmény kivonat.

A jászapáti kir. járásbíróóság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Klein Jánosnak Szeremi András elleni 1200 kor. és jár. iránti végrehajtási ügyében

1. jászakiséri 2190 sz. tkvi betétben A + 1 sor 3928 hrsz. az Ördögháti dülöbéli (ártér) szántó  $\frac{1}{3}$  rész illetőségre;

2. az ugyanazon betétben A + 2 sor. 5894 hrsz. a Nagyrárka dülöbéli (ártér) szántó  $\frac{1}{3}$  rész illetőségre;

3. az ugyanazon betétben A + 3 sor. 9192 hrsz. a Kisárka dülöbéli (ártér) szántó  $\frac{1}{3}$  rész illetőségre;

4. az ugyanazon betétben A + 4 sorsz. 9768 hrsz. a szarvas dülöbéli (ártér) szántó  $\frac{1}{3}$  rész illetőségre az árverést elrendelte és hogy a fenti ingatlan **1913. évi november hó 26-án délelőtt 10 órakor** Jászakisér községhezánál nyilvános árverésen a kikiáltási ár kétharmadát kivevő minimális árban el fog adatni.

Bánatpénzül a becsár 10<sup>o</sup> a, vagyis 71 K 40 f, 3 K 60 f, 2 K 70 f és 57 K 30 f a kiküldöttnél leteendő és ha az ingatlan becs-

áron felül kelne el, vevő köteles bánatpénzét a ténylegesvételár 10% ára nyomban kiegészíteni, különben ígérete semmis és a nyomban folytatandó árverésben részt nem vehet.

Jászapáti, 1913. évi szeptember hó 9-én.

Bódogh s. k.  
kir. jbiró.

## Nedobjael

ruháját ha pecsétet kap, mert

## Kovald-nál

kitisztítják, sőt kívánatra más színre átfestenek úgy férfi, női, mint gyermek ruhákat is.

## Fáradságba sem

kerül, mert nem kell magunknak Kovaldhoz küldeni, hanem itt helyben átadjuk

## KNÖPFER GÉZA

divatárú kereskedőnek, kinek üzletében egyébként is mindenféle divatcikkéből nagy választékot és olcsó beszerzési forrást találunk. Így minden mellékes kiadás nélkül, a rendes árban tisztíthatjuk, avagy festethetjük át bármiféle ruhaneműnket is.

Ugyisint kezelők és gallérok tisztítása is eszközöltek.

Férfi és női cipők, ingek, gallérok, nyakkendők, nap-, esernyők, kalapok, cipők.

Ruhaszek a legolcsóbbtól a legfinomabbig. Harizs-nyak és furdők. Előnyönd.

## Női kalapüzlet.

Tisztelettel értesitem a nagyérdemű hölgyközönséget, hogy **Jászapáti, a Hevesi uton, özv. Hunyady Lászlóné urasszony házában folyó évi október hó 1-én** női kalapüzletet nyitok, amelyben állandóan dusan felszerelt raktárt tartok úgy az egyszerű, mint a legdiszesebb és legdivatosabb női kalapokból. Legújabb párisi modell-kalapok nálam mindenkor kaphatók. **Áraim szolidak lesznek.**

Elvállalok mindennemű **átalakításokat és díszítéseket** s azokat izléseken, a legújabb divat kívánalmai szerint s mindenkor a legjutányosabb árak mellett és a legrövidebb idő alatt készítem el.

Miután üzletemben október hó elején már a legújabb párisi modell-kalapok, a legdivatosabb átmeneti, ugyisint a legújabb téli női kalapok nagy választékban és a legrövidebb árak mellett kaphatók lesznek, felkérem a nagyon tisztelt hölgyközönséget, hogy kalapszükségletének beszerzésével addig várni kegyeskedjék.

Szíves támogatást és pártfogást kér tisztelettel  
**Nagy Gy. Istvánné Töröcsik Irén.**

## Mi nyertünk itt 400.000 koronát



Ön is nyerhet főnyereményt, ha sorsjegyt GÉTTLER bankházában vásárolja, mert ebben az igazán szerencsés bankházban az egyik főnyereményt a másik után nyerik.

**A szerencse most tért be házába, rendeljen tehát az e hóban kezdődő 6-ik főhúzásra, mely szeptember 24-től október 22-ig tart, osztály-sorsjegyet eredeti árban.**

Nyeremények azonnal kifizettetnek.

**Főnyeremény 1.000.000 korona készpénz.**

1/8 sorsjegy 20 K	1/4 sorsjegy 40 K
1/2 sorsjegy 80 K	1/1 sorsjegy 160 K

Amennyiben szerencseszámainkból sorsjegyet óhajt, kérjük b. rendelését a megfelelő összeggel azonnal hozzánk juttatni.

**Gettler Bank és Váltóüzlet**  
SZOLNOK, Piactér, Magyar-u. sarok.  
Sürgőnycim: GETTLERBANK SZOLNOK.  
Telefon 148 sz.



## KOLLARIT-BÖRLEMEZ

kaucsuk-kompozícióval bevont ruganyos, viharbiztos és időtálló szagtalan fedéllemeze. **A jelenkor legjobb TETŐFEDÉLLEMEZE.**

### Dégtelenül tartós!

Régi zsindelytető kátfedésére kiválóan alkalmas. — Sem mázolni, sem mészlével bekenni nem kell.

Kapható: **HELLER ADOLF** fakereskedőnél Jászkiséren és a Mezőgazdasági Szövetkezetnél Szolnokon.

## Gazdasági gépek, olajok, szijak, zsákok, ponyvák stb. kaphatók

a **GAZDASÁGI ÉS IPARBANK R. T.** áruraktárában Jászapáti.

**Egyedüli és kizárólagos képviselő:** Hofherr-Schrantz & Clayton-Shuttleworth, Mc. Cormick & Deering, International Harvester Company és a Műtrágyát Értékesítő Szövetkezetnek Jászapáti, Jászkisér, Pusztakürt, Jászsószentgyörgy, Alattán, Jásztelek, Jákóhalma, Jászszentandrás, Jászdózsa, Jászárokszállás és Tiszasüly községek területére.

Raktár: a községi bolthelyiségek új épületében Jászapáti, Hevesi-ut. Nyitva: csütörtökön és vasárnap délelőtt.